

Magisch einfach Pulver- beschichten



Die Sprint 2 Handanlagen

Sehen Sie genau hin.



Sprint 2 Expert B W



Sprint 2 Expert H W

Sprint 2 Handanlagen



Sprint 2 B



Sprint 2 H



Abbildungen zeigen Sonderzubehör: Behälter ist nicht im Lieferumfang enthalten.

Magisch beschichten: Die Sprint 2 Expert ist die Meisterlösung für manuelle Beschichtungsaufgaben.

Quick-Link-Injektor bietet zahlreiche Vorteile

Die innovativen Düsengeometrien des neuartigen Injektors reduzieren den Luftbedarf. Kombiniert mit einem geringeren Schlauchdurchmesser entsteht eine deutlich weichere Pulverwolke mit geringerer Geschwindigkeit. Der Quick-Link-Injektor ermöglicht ein breites Anwendungsspektrum - von feinen, dekorativen Beschichtungen auf Kleinteilen bis hin zum Korrosionsschutz großer Bauteile.

Schnelle Reinigungs- & Farbwechselprozesse

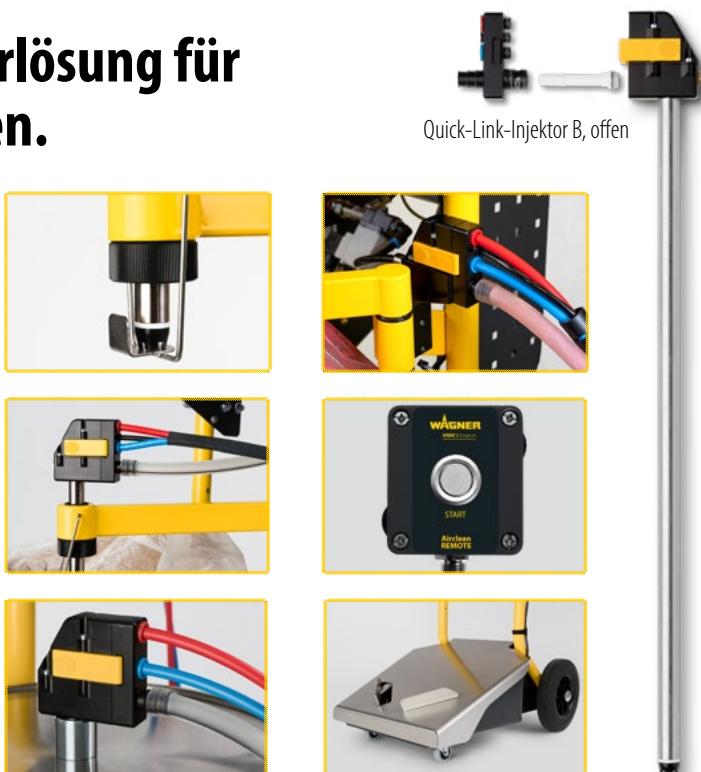
Dank des Schnellverschlusses des Quick-Link-Injektors können alle Pulver- und Luftsäcke mit einem Handgriff gelöst werden. Der integrierte Abstreifring im Schwenkarm streift Pulverrückstände außen an der Lanze ab. Da der Injektor und die Ansauglanze fest verschraubt sind, müssen weniger Schnittstellen manuell gereinigt werden.

Airclean Kit: Prozesssichere Farbwechsel in weniger als 30 Sekunden

Das optional erhältliche Airclean Kit zur Reinigung kann am Trolley der Handanlage montiert werden und sorgt für noch schnellere Farbwechsel: Es ermöglicht die automatische Innenreinigung von Schlauch und Pistole mithilfe zusätzlicher Druckluft. Zum Fernstart der Reinigung ist der mittels Magnetfüßen flexibel platzierbare Airclean Remote erhältlich.

Robustes Design

Der Montageaufwand der Handanlage ist dank der vormontierten Komponenten minimal. Der stabile Gerätewagen mit elektrischem Rütteltisch sorgt in jeder Arbeitsumgebung für platzsparendes, sicheres Arbeiten.



Quick-Link-Injektor B, offen

Bild oben: Abstreifring im Schwenkarm
Bild Mitte: Quick-Link-Injektor B
Bild unten: Quick-Link-Injektor H

Bild oben: Airclean Kit mit Schlauch
Bild Mitte: Airclean Remote
Bild unten: Elektrischer Rütteltisch

Steuergerät WACON Sprint 2 Expert



WACON Sprint 2 Expert:
Einfache Menüführung im WAGNER Wizard

Rechts: Optional mit EtherCAT-Schnittstelle



7-Zoll-Touchscreen mit intuitiver Bedienung

Über den Touchscreen werden alle relevanten Parameter für den Beschichtungsjob eingestellt. Die übersichtliche Menüführung umfasst eine Rezeptverwaltung, Fehlerhistorie, Betriebsstunden- und Wartungszähler sowie ein Nutzermanagement.

WAGNER Wizard: Der digitale Beschichtungsassistent

Mit dem WAGNER Wizard finden selbst unerfahrene Anwender wie von Zauberhand das passende Rezept für jede Beschichtung. In 5 einfachen Schritten wählen Sie die Werkstückgeometrie, -größe, Schichtaufbau, gewünschte Schichtdicke und Pulverart. Anhand dieser Parameter ermittelt der Wizard das ideale Rezept. Er liefert auch gleich Empfehlungen für passendes Zubehör (z. B. Düsentyp, Düsenverlängerung) und den nötigen Pistolenabstand. So können Sie direkt loslegen!

Digital Surface Optimizer (DSO)

Die DSO-Funktion reduziert Überladungseffekte wie Orangenblatt oder Kantenaufbau auf Knopfdruck. Dies ist besonders vorteilhaft bei dekorativen Beschichtungen auf komplexen Bauteilen oder bei der Verwendung anspruchsvoller Pulverlacke.

Flexible Prozessdokumentation & Datenverarbeitung

Alle Prozessdaten können in Form von Produktions- oder Service-Logbüchern bequem per USB-Schnittstelle exportiert werden. Weitere optionale Schnittstellen ermöglichen eine Anbindung des Steuergeräts an übergeordnete Systeme, Robotertechnik oder Cloudlösungen wie die Informations- und Management-Plattform COATIFY.

Sprint 2 Expert Handanlage

PEM-X1 Handpistole: Zauberhaft leicht und mit beeindruckender Leistung

Einzigartiger Auftragswirkungsgrad

Die integrierte Hochleistungskaskade hält die Hochspannung auch bei 100 kV messbar stabil und sichert dadurch eine konstant erstklassige Beschichtungsleistung. Es stehen drei Kennlinien zur Auswahl, die auch bei unterschiedlichen Pulvereigenschaften eine optimale elektrostatische Pulveraufladung ermöglichen.

Hohe Benutzerfreundlichkeit

Die integrierten Tasten an der Pistole erlauben eine schnelle Anpassung der Pulvermenge. Per Doppelklick am Abzughebel kann schnell in ein spezielles Rezept gewechselt werden. Auch werkseitig eingestellte Rezepte können mit eigenen Parametern belegt werden.

Ergonomisches und ermüdfreies Arbeiten

Mit nur 490 g ist die PEM-X1 das Leichtgewicht unter den Pulverpistolen und gleichzeitig äußerst robust. Dies ermöglicht ein ermüdfreies Arbeiten, auch über längere Schichten.



Weitere Highlights der Sprint 2 Expert

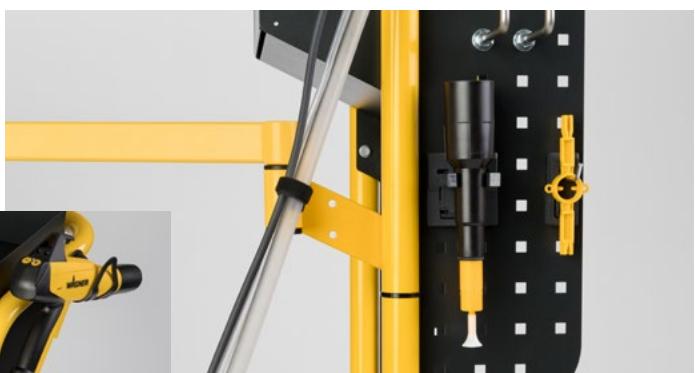


Verbrauchsmonitoring mit Pulverwaage

Für ein genaues Monitoring des Pulververbrauchs dient eine Pulverwaage unter der Bodenplatte. Diese zeigt das Gewicht im Pulverkarton an und setzt automatisiert Messpunkte, die in einem Logbuch mit dem aktiven Nutzer, ausgewählten Rezept und Beschichtungszeitraum dokumentiert werden. So lassen sich relevante Beschichtungsdaten bündeln und auswerten, welcher Nutzer wann mit welchem Rezept beschichtet hat und wieviel Pulver verbraucht wurde.

Für jeden Einsatz gut gerüstet

Das multifunktionale Kopfmodul mit genormter Lochblech-Struktur bietet staubgeschützte Ablagefächer und Aufhängemöglichkeiten für Werkzeug und Zubehör. Damit bleibt am Arbeitsplatz alles ordentlich und griffbereit. Die Handanlage lässt sich auch schnell zu einem Doppelsystem mit zwei Pistolen aufrüsten. Das Kopfmodul bietet Platz für den Einbau eines zweiten Steuergerätes.



Sprint 2: Magische Leistung mit klassischem Funktionsumfang

Quick-Link-Injektor bietet zahlreiche Vorteile

Die innovativen Düsengeometrien des neuartigen Injektors reduzieren den Luftbedarf und den benötigten Schlauchdurchmesser, wodurch eine deutlich weichere Pulverwolke mit geringerer Geschwindigkeit entsteht. Daraus ergibt sich ein breites Anwendungsspektrum - von feinen, dekorativen Beschichtungen von Kleinteilen bis hin zum Korrosionsschutz großer Bauteile.

Schnelle Reinigungs- & Farbwechselprozesse

Dank des Schnellverschlusses des Quick-Link-Injektors können alle Pulver- und Luftsäcke mit einem Handgriff gelöst werden. Der integrierte Abstreifring im Schwenkkarton streift Pulverrückstände außen an der Lanze ab. Da der Injektor und die Ansauglanze fest verschraubt sind, müssen weniger Schnittstellen manuell gereinigt werden.

Ergonomische Pistole PEM-X1: Einzigartiger Auftragswirkungsgrad

Die integrierte Hochleistungskaskade der leichten Pistole hält die Hochspannung auch bei 100 kV messbar stabil und sichert dadurch eine konstant erstklassige Beschichtungsleistung. Es stehen drei Kennlinien zur Auswahl, die auch bei unterschiedlichen Pulveigenschaften eine optimale elektrostatische Pulveraufladung ermöglichen.

Robustes Design

Der Montageaufwand der Handanlage ist dank der vormontierten Komponenten minimal. Der stabile Gerätewagen mit elektrischem Rütteltisch sorgt in jeder Arbeitsumgebung für platzsparendes, sicheres Arbeiten.



Steuergeräte WACON Sprint 2 X & WACON Sprint 2 XE



WACON Sprint 2 X und WACON Sprint 2 XE

Hohe Präzision

Die WAGNER Air Flow Control (AFC) Technologie sorgt für eine exakte Pulverkontrolle. Ein hochpräziser, geschlossener Regelkreis misst und regelt während der Beschichtung permanent die Luftmenge und erzeugt so eine gleichmäßige Pulverwolke für hochwertige Beschichtungsergebnisse.

Digital Surface Optimizer (DSO)

Die DSO-Funktion reduziert Überladungseffekte wie Orangenhaut oder Kantenaufbau auf Knopfdruck. Dies ist besonders vorteilhaft bei dekorativen Beschichtungen auf komplexen Bauteilen oder bei der Verwendung anspruchsvoller Pulverlacke.

Einfache Bedienung

Der Beschichter hat alle wichtigen Parameter auf einen Blick und kann alle Anpassungen über einen zentralen Drehregler vornehmen. Per Schnellauswahl kann auf vier Rezepte direkt zugegriffen werden. Durch die Auswahl am Drehknopf lassen sich weitere 46 Rezepte aufrufen.

Anschlussvarianten für unterschiedliche Anwendungen

An das Steuergerät WACON Sprint 2 XE kann ein Rüttelmotor angeschlossen werden, welcher mit Spannung versorgt und durch den Pistolentrigger automatisch gestartet wird. Das WACON Sprint 2 X verfügt über einen Netzausgang, über den weitere Steuergeräte mit Spannung versorgt werden können.

Sprint 2 Sets

Sets für spezielle Einsätze

3-Liter-Tischset (T)

Neben Steuergerät und Handpistole beinhaltet das Tischset einen kompakten Rütteltisch mit Aufsatz eines 3-Liter-Fluidbehälters, einen Quick-Link Hi-Coat-Injektor und einen 9 mm Pulverschlauch. Mit diesem Setup werden extrem feine Beschichtungen erzielt – z. B. in Laborumgebungen, bei Sonderanwendungen wie der zerstörungsfreien Prüfung von Gussteilen oder bei Kleinteilen mit sehr hohen Anforderungen an die Oberflächenqualität (z. B. Felgenveredelung).



Sprint 2 T
Sprint 2 Expert T

Becherpistolen-Kofferset (CG)

Das mobile Kofferset eignet sich sowohl für Einzelteile und Kleinstmengen, als auch für Labor- und Entwicklungszwecke. Es lässt sich überall einfach aufbauen und direkt aus dem Koffer heraus bedienen. Die Becherpistole PEM-X1 CG besticht durch das einfache Becherwechselkonzept für superschnelle Farbwechsel.



Sprint 2 Expert CG
Sprint 2 CG

Manuelles Pulverset (MPS)

Das manuelle Pulverset besteht aus den Kernbausteinen zum Aufbau einer Handbeschichtungsanlage oder als Vor-/Nachbeschichter-Arbeitsplatz in einer Automatikanlage: Handpistole PEM-X1, Steuergerät (WACON Sprint 2 Expert / WACON Sprint 2 X), PI-F1-Injektor und Pulverschlauch-Set.



Sprint 2 MPS, Sprint 2 Expert MPS

Automatisches Pulverset (APS)

Das automatische Pulverset besteht aus den Kernbausteinen für die Integration in individuelle Automatiklösungen im Anlagenbau und ist in verschiedenen Ausführungen erhältlich: Automatikpistole PEA-X1, Steuergerät (WACON Sprint 2 Expert / WACON Sprint 2 X), PI-F1-Injektor und Pistolenkabel.



Sprint 2 APS, Sprint 2 Expert APS

Zaubern Sie exzellente Ergebnisse mit diesen Konfigurationen

Handanlagen Sprint 2

Sprint 2 B		Sprint 2 H		Sprint 2 T		Sprint 2 CG		Sprint 2 MPS		Sprint 2 APS	
Pulverförderung		Originalkarton		60-Liter-Behälter*		3-Liter-Fluidbehälter		Becher		Fluidbehälter / Karton (Pulverzentrum)	
Bauform		Trolley		Trolley		Tischset		Koffer-Set		Komponenten	
Steuergerät		WACON Sprint 2 XE		WACON Sprint 2 XE		WACON Sprint 2 X		WACON Sprint 2 X		WACON Sprint 2 X	
Pulverpistole		PEM-X1 (manuell)		PEM-X1 (manuell)		PEM-X1 (manuell)		PEM-X1 CG (Becherpistole)		PEM-X1 (manuell)	
Injektor		Quick-Link B Optional: Quick-Link Hi-Coat B		Quick-Link H Optional: Quick-Link Hi-Coat H		Quick-Link Hi-Coat H		In Pistole integriert		PI-F1	
Reinigung / Farbwechsel		Schnellverschluss / Integrierter Abstreifring		Schnellverschluss		-		-		-	
AFC-Technologie		●		●		●		●		●	
DSO-Funktion		●		●		●		●		●	
Doppelsystem [Bestellnummer]		○ [2470706]		○ [auf Anfrage]		-		-		-	
Bestellnummer		2465744 (EU) 2466208 (US) 2466210 (JP)		2465745 (EU) 2466209 (US/JP)		2467116 (EU) - (US/JP)		2467114 (EU) 2467115 (US/JP)		2467123 (EU) 2467124 (US/JP) 2467122 (20m XL)	
Sonder-varianten		-		2480306 (Emaille)		-		-		2467125 (F+R) 2473403 (Quick-Link H)	
										2476314 (20m Tribol) 2476313 (20m Pos. Kaskade)	

* = Behälter ist nicht im Lieferumfang enthalten, bitte separat bestellen.

● = Standard-Funktionsumfang

○ = Optionales Zubehör / optionale Funktion



Kürzel	Bedeutung	Kürzel	Bedeutung
B	Box (Originalkarton)	APS	Automatic Powder Set (Automatisches Pulverset)
H	Hopper (60-Liter-Behälter)	W	Weight cell (Pulverwaage)
T	Table (3-Liter-Tischset)	F	Flachstrahldüse
CG	Cup Gun (Becherpistolen-Koffer-Set)	R	Rundstrahldüse
MPS	Manual Powder Set (Manuelles Pulverset)	EC	EtherCAT

Sprint 2 Übersicht

Handanlagen Sprint 2 Expert

	Sprint 2 Expert BW	Sprint 2 Expert HW	Sprint 2 Expert T	Sprint 2 Expert CG	Sprint 2 Expert MPS	Sprint 2 Expert APS
Pulverförderung	Originalkarton	60-Liter-Behälter*	3-Liter-Fluidbehälter	Becher	Fluidbehälter / Karton (Pulverzentrum)	Fluidbehälter / Karton (Pulverzentrum)
Bauform	Trolley	Trolley	Tischset	Kofferset	Komponenten	Komponenten
Steuergerät	WACON Sprint 2 Expert	WACON Sprint 2 Expert	WACON Sprint 2 Expert	WACON Sprint 2 Expert	WACON Sprint 2 Expert	WACON Sprint 2 Expert
Pulverpistole	PEM-X1 (manuell)	PEM-X1 (manuell)	PEM-X1 (manuell)	PEM-X1 CG (Becherpistole)	PEM-X1 (manuell)	PEA-X1 (automatisch)
Injektor	Quick-Link B Optional: Quick-Link Hi-Coat B	Quick-Link H Optional: Quick-Link Hi-Coat H	Quick-Link Hi-Coat H	In Pistole integriert	PI-F1	PI-F1
Reinigung / Farbwechsel	Schnellverschluss / Integrierter Abstreifring	Schnellverschluss	-	-	-	-
Automatische Innenreinigung	○	○	-	-	-	-
AFC-Technologie	●	●	●	●	●	●
DSO-Funktion	●	●	●	●	●	●
WAGNER Wizard	●	●	●	●	●	●
Prozessdokumentation & Datenverarbeitung	●	●	●	●	●	●
Pulverwaage	●	●	-	-	-	-
Multifunktions-Kopfmodul	●	●	-	-	-	-
Doppelsystem [Bestellnummer]	○ [2474941 / 2478881 (10m)]	○ [auf Anfrage]	-	-	-	-
Airclean Kit [Bestellnummer]	○ [2477212 / 2481592 (Dual)]	○ [2477212 / 2481592 (Dual)]	-	-	-	-
Airclean Remote [Bestellnummer]	○ [2481516]	○ [2481516]	-	-	-	-
Connection Box [Bestellnummer]	○ [2475894]	○ [2475894]	-	-	-	-
Bus-Schnittstelle EtherCAT	○	○	-	-	○	○
Bestellnummer	2473752 (EU) 2474779 (EtherCAT) 2473753 (US) 2473754 (JP)	2473766 (EU) 2474781 (EtherCAT) 2473767 (US/JP) 2474782 (US EtherCAT)	2474534 (EU) - (US/JP)	2474532 (EU) 2474533 (US/JP)	2474333 (EU) 2474343 (EtherCAT) 2474334 (US/JP) 2474344 (US EtherCAT)	2474324 (10m) 2474330 (20m) 2474331 (20m XL)
Sonder-varianten	-	-	-	-	2474345 (F+R)	2474340 (10m EtherCAT) 2474341 (20m EtherCAT) 2474342 (20m XL EtherCAT)

* = Behälter ist nicht im Lieferumfang enthalten, bitte separat bestellen.

● = Standard-Funktionsumfang

○ = Optionales Zubehör / optionale Funktion

Technische Daten

Übersicht Steuergeräte

	WACON Sprint 2 X	WACON Sprint 2 XE	WACON Sprint 2 Expert	WACON Sprint 2 Expert EC
Einsatz in	Varianten ohne Rüttelmotor: Sprint 2 MPS Sprint 2 APS Sprint 2 CG Sprint 2 T	Varianten mit Rüttelmotor: Sprint 2 B Sprint 2 H	Standard-Varianten: Sprint 2 Expert B W Sprint 2 Expert H W Sprint 2 MPS Sprint 2 APS Sprint 2 CG Sprint 2 T	Varianten mit EtherCAT Schnittstelle: Sprint 2 Expert B W EC Sprint 2 Expert H W EC Sprint 2 MPS EC Sprint 2 APS EC
Steuerung Rüttelmotor	-	●	●	●
Maße (B x T x H)	270 x 260 x 137 mm	270 x 260 x 137 mm	270 x 236 x 137 mm	270 x 236 x 137 mm
Gewicht	3,9 kg	4,0 kg	4,35 kg	4,45 kg
Bauart	CE 2813 \otimes II 3(2)D IP64 80 °C	CE 2813 \otimes II 3(2)D IP64 80 °C	CE 2813 \otimes II 3(2)D IP54 80 °C	CE 2813 \otimes II 3(2)D IP54 80 °C
ATEX-Zertifizierung	PTB 12 ATEX 5001	PTB 12 ATEX 5001	PTB 24 ATEX 5003	PTB 24 ATEX 5003
Nenneingangsspannung	90 - 250 VAC	90 - 250 VAC	90 - 250 VAC	90 - 250 VAC
Frequenz	47 - 63 Hz	47 - 63 Hz	47 - 63 Hz	47 - 63 Hz
Bestellnummer	2463345	2463347	2469304	2467875

Übersicht Injektoren

	Quick-Link B	Quick-Link H	Quick-Link Hi-Coat B	Quick-Link Hi-Coat H	PI-F1
Einsatz in	Sprint 2 B Sprint 2 Expert B W	Sprint 2 H Sprint 2 Expert H W	Optionales Zubehör	Sprint 2 T Sprint 2 Expert T	Sprint 2 MPS Sprint 2 APS Sprint 2 Expert MPS Sprint 2 Expert APS
Bestellnummer	2466079	2466080	2467892	2467893	241622

Übersicht Handpistolen

	PEM-X1	PEM-X1 CG
Maße	335 mm	365 mm
Gewicht	490 g	530 g (ohne Becher)
ATEX Zertifizierung	PTB 12 ATEX 5002 EN50050-2	
Pulverausstoß	mit Quick-Link-Injektor bis zu 480 g/min	max. 200 g/min
Bestellnummer	2322587	2322588



Sprint 2 Handanlagen

Das passende Zubehör für individuelle Anforderungen

Schlauchschnellkupplungen

Eine große Auswahl an Pulverschlauchkupplungen mit passendem Pulverschlauch bietet die richtige Lösung für jede Anwendung. Je nach Schlauchdurchmesser sind passende Adapter erhältlich.

Bestellnummer	2322761 (D10-D12)	2322768 (D8-D10)	2305866 + 2438592 (für Wechselschlauch D10-D12)
---------------	-------------------	------------------	---



Düsenverlängerungen

Sehr gut geeignet für schwer erreichbare Oberflächen oder besonders tiefe Werkstücke, wie Radiatoren oder Schränke.

Bestellnummer	2323366 (150mm)	2323356 (300mm)	2323338 (500mm)	2330497 (750mm)
---------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------



Pistolendüsen

Flachstrahl-, Rundstrahl- und Kreuzschlitzdüsen ermöglichen hohe Qualitätsergebnisse in jedem Anwendungsfall. [Eine Übersicht zu möglichen Konfigurationen der PEM-X1 steht als PDF \[digital\] zur Verfügung.](#)

PXS Fang- & Treibdüse

Der höchste Standard der Injektortechnologie auch in der Handbeschichtung: Durch den Einsatz von PXS Fang- und Treibdüsen können der Schlauchdurchmesser und die benötigte Luft reduziert werden. Es lassen sich noch feinere, stabilere Pulverwolken ohne Einbußen im Pulverausstoß erzielen.

Bestellnummer	Quick-Link	Quick-Link Hi-Coat
Fangdüsen	2357262	2368035
Treibdüsen	2366797	2368888



Erweiterung zum Doppelsystem

Einfache Erweiterung zum Doppelsystem durch zweiten, separaten Schwenkarm mit Injektor, Pistole und Steuergerät sowie zugehörigen Pulver- und Luftsäcken.

Bestellnummer	siehe Tabelle oben
---------------	--------------------



CoronaStar

Der CoronaStar reduziert den Orangenbaut-Effekt und sorgt für glattere Oberflächen. Dank des einfachen Steckprinzips lässt sich dieses Zubehör schnell installieren.

Bestellnummer	2322868 (PEM-X1, manuell)	2424655 (PEA-X1, automatisch)
---------------	---------------------------	-------------------------------

Quick-Link Hi-Coat Injektor

Für extrem hohe Anforderungen an das Oberflächenfinish. Typische Anwendungen: Felgenveredelung, Kleinstteile mit dünnen Schichtdicken, sowie in Kombination mit dem 3-Liter-Behälter.

Bestellnummer	siehe Tabelle oben
---------------	--------------------

Bechererweiterung

Die 1-Liter-Bechererweiterung ist ein effektiver Zusatz für die Becherpistole PEM-X1 CG und kann einfach auf den kleinen Becher aufgesteckt werden. Mit der Becherpistole können somit nicht nur einzelne Werkstücke, sondern auch kleinere Losgrößen beschichtet werden, ohne dass ein Nachfüllen von Pulver erforderlich ist.

Bestellnummer	2399466 (1l Bechererweiterung)	2324139 (0,2l Ersatzbecher)
---------------	--------------------------------	-----------------------------

Ersatzteil-Koffer

In dem Ersatzteil-Koffer sind alle wichtigen Ersatz- und Verschleißteile übersichtlich sortiert in einer praktischen Box zusammengestellt. Ideal für einen reibungslosen Start und langfristigen Betrieb der Handanlage.

Bestellnummer	2466872
---------------	---------



Four aces at hand. Pick yours.



go.wagner-group.com/sprint-2



J. Wagner GmbH

Industrial Solutions
D-88677 Markdorf

+49 7544 505 - 0

info@wagner-group.com

www.wagner-group.com